

# LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

X. - NUM. 2596. - BURGOS, SABADO, 2 DE ENERO DE 1954. - S. CRUZ, 17. - TEL. 2158. - PRECIO: 1 PTA.

## La conferencia de Berlín

### Los "tres" grandes aceptan el 5 de enero para celebrarla

#### Por una Alemania unida y libre -dice el comisario de los Estados Unidos- es esencial para un paz duradera

Santiago de Compostela. — El ministro de Justicia, señor Iturmendi, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, lee ante el arzobispo de Santiago, cardenal Quiroga Palacio, la tradicional ofrenda conmemorativa de la traslación del cuerpo del Apóstol, Patrón de España.

ESTOCOLMO (Urgente), 1. — En Moscú los embajadores de Estados Unidos, Inglaterra y Francia han entregado al Gobierno soviético, a la una de la tarde (hora local), las notas de sus Gobiernos en la que se responde a la soviética, relativa a la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores en Berlín. (Efe).

CONTENIDO DE LA NOTA LONDRES, 1. — Las notas dirigidas por las tres grandes potencias occidentales a la Unión Soviética, con la aceptación de la fecha del 25 de enero para la reunión de las cuatro grandes potencias en Berlín, fueron transmitidas anoche a los representantes diplo-

(Pasa a páginas centrales)

### Malenkov considera que el mejor paso en 1954 sería un acuerdo para prohibir las armas de destrucción en masa

LONDRES, 1. — La agencia soviética de noticias "Tass" informa que Malenkov ha hecho una declaración, en respuesta a preguntas que le fueron formuladas por la "International New Service", sobre qué consideraba como paso más importante a dar en 1954 en interés de la paz mundial.

El dirigente soviético ha manifestado que tal paso sería la conclusión de un acuerdo entre los Estados Unidos y Rusia, según el cual las partes firmantes se comprometieran a no emplear las armas atómicas de hidrógeno o de destrucción en masa. Este acuerdo —dijo— haría más fácil llegar a un entendimiento sobre la total prohibición de las armas atómicas y el establecimiento de un control rigido que estableciera también la prohibición del empleo de la energía atómica con propósitos bélicos. (Efe).

## Empiezan a llegar peregrinaciones A SANTIAGO DE COMPOSTELA



CADETES NAVALES ESPAÑOLES EN BUENOS AIRES

A bordo de la fragata "Juan Sebastián Elcano" llegaron al puerto los cadetes navales españoles que realizan su viaje final de instrucción, a las órdenes del capitán de fragata José Yusti Pita. Durante su permanencia en Argentina se tributarán a los cadetes numerosos homenajes y agasajos.

## FALLECIO AYER EL GENERAL MILLAN-ASTRAY

MADRID, 1. — A las diez de la noche ha dejado de existir en Madrid el general Millán-Astray, director general de Mutuados de Guerra. Llevaba enfermo varios meses de una afección cardíaca. Pasó por varias fases de muchísima gravedad, en la primera de ellas le fueron administrados los Santos Sacramentos. Con balones de oxígeno se consiguió hacerle mejorar, sin que la lesión cardíaca permitiera abrigar garantía de un mejoramiento definitivo. Hoy le sobrevino un colapso que le produjo la muerte.



### DATOS BIOGRAFICOS

Habia nacido en La Coruña, el día 5 de julio de 1879. Marchó a Zaragoza, donde su padre era director de Prisiones. Alférez de Infantería a los 16 años, marchó voluntario a la guerra de Filipinas. Al regresar ingresó en la Escuela Superior de Guerra y, al salir de la misma, diplomado, fué nombrado profesor de arte militar de la Academia de Infantería. Después fué como voluntario a Marruecos e ingresó en la Policía indígena, a las órdenes del general Jordana. Más tarde, llamado por el general Fernández Silvestre, combatió a su lado, ascendiendo, por méritos de guerra, a comandante de la zona de Regaya. Destinado a la Comisión de Tácticas, germinó en él la idea de crear un cuerpo voluntario análogo al de otros Ejércitos. Marchó a Argelia para estudiar la Legión Francesa. En 1920 se creó la Legión Española, que se denominó "El Tercio", y fué nombrado su jefe con el grado de teniente coronel. En 1922 fué destinado al Regimiento de Pavia. Ganó la plaza de diplomado de Estado Mayor y marchó al extranjero para perfeccionarse en el conocimiento de idiomas.

Tomó parte en numerosas acciones de guerra. Durante los primeros meses del Alzamiento Nacional, regresó de la Argentina y fué nombrado jefe de Propaganda, Prensa y Radio. Más tarde, el Caudillo le nombró general jefe del Cuerpo de Mutuados de Guerra por la Patria.

Era coronel permanente de la Legión, hijo adoptivo de Ceuta e hijo predilecto de La Coruña.

En 1922 publicó un manifiesto de defensa de la disciplina militar. Es autor de un libro titulado "La Legión" y de varios folletos profesionales.

Habia recibido tres heridas muy graves.

## AL CABO DE DIEZ AÑOS

### Regresan prisioneros alemanes en Rusia

CAMPAMENTO FRIEDLAND (Alemania), 1. — Esta mañana han llegado más prisioneros de guerra alemanes procedentes del campo soviético número once. En los rostros de los repatriados se advierten los sufrimientos de diez años de internamiento en Rusia. El mayor de los repatriados tiene 73 años. (Efe).

ACTUAN LOS MAU-MAU NAIROBI (Kenia), 1. — Los del Mau-Mau han dado muerte a dos asiáticos —un tendero y un informador de la Policía, se cree— y herido de gravedad a un tercero. Han sido halladas armas ocultas por los terroristas en un suburbio de Nairobi. (Efe).

### DETENCIONES EN MARRUECOS

SAFI (Marruecos francés), 1. La Policía anuncia la detención de nueve personas a las que se cree complicadas en el intento de asesinato de un marroquí francés el mes pasado. (Efe).

## Ha muerto Duff Cooper

LONDRES, 1. — A bordo del vapor francés "Colombie", y poco antes de la llegada a Vigo del mismo, ha fallecido repentinamente lord Norwich, militar estadista y autor británico, más conocido con el nombre de Duff Cooper. Contaba 63 años de edad y se cree que se dirigía a las Indias Occidentales en viaje de recreo. El título de vizconde Norwich fué concedido a Duff Cooper en 1952.



### aparece el avión militar francés se estrelló en los Pirineos

### de frío y nieve en Italia y Yugoslavia

PARIS, 1. — Los cansados y fatigados grupos de salvamento acuden a realizar nuevos esfuerzos para encontrar los restos del avión militar francés que se estrelló en los Pirineos con once personas a bordo. Después de una búsqueda de veinticuatro horas, han fracasado los intentos de encontrarlo. (Efe).

### ALERTA EN PALESTINA

TEL AVIV, 1. — Las temperaturas bajas y un cielo cubierto de nubes han señalado la llegada del invierno en Palestina. Las tropas y jordanas pasaron la noche en alerta a lo largo de la línea fronteriza. (Efe).

### OLA DE FRIO EN ITALIA

ROMA, 1. — En la primera ola de frío que padece Italia este invierno, se ha registrado un descenso de temperaturas que ha ocasionado fuertes ventiscas continuas en toda la península, desde los Alpes hasta el estrecho de Messina.

### YUGOSLAVIA, AISLADA

ZAGREB, 1. — Yugoslavia está totalmente aislada del mundo exterior por una nevada que cubre una zona de veinticuatro kilómetros cuadrados. Las líneas telefónicas están cortadas en muchos puntos de los accesos montañosos causados por la nieve. (Efe).



# Comienzo de fecha CRONICA DE LA CIUDAD

Empezó el año. Ya estamos —dirán ustedes que vaya descubrimiento— en el 1954. El tránsito de un año a otro significa bien poco en el tiempo, medida un poco extraña que todavía no se ha entendido del todo, aunque la fórmula científica está muy clara. Empero, esto de pasar de una fecha a otra completamente distinta, de tener que cambiar de calendario, de que ya no le sirvan a uno las bonitas agendas que le regalaban hace doce meses, por lo menos significa que algo nuevo ha nacido y de que ese algo repercute en nosotros. Claro que donde ha repercutido de verdad el suceso es en el bolsillo de algunos ciudadanos, cosa de la que se han dado cuenta ayer, bastantes horas después de celebrarse la famosa entrada y salida.



Anteanoche todo era esplendor, invitaciones, alegría y coqueo. A las tres de la mañana —buena hora para captar la temperatura de la fiesta—, cientos de ciudadanos, en plena euforia, se dedicaban a insistir para que sus prójimos bebieran a la salud de todos.

—¡Que el año nuevo no sea peor!

Esta era la frase más común. Podíamos meternos con ella, en un intento de sacar consecuencias, pero no es fácil negarlo, y mejor es dejarlo para otra ocasión. De ese sentido, un tanto pesimista, impregnado de fatalismo, padece mucha gente.

Ya que no otra cosa, el Año Nuevo ha traído la nieve, que, aunque parezca mentira, todo el mundo desea.

V. DOMÍNGUEZ ISLA

**LIBROS PARA FUENTES BLANCAS.** — Hemos recibido 16 revistas variadas. Agradecemos el envío y recordamos que aún quedan dos días para que puedan remitirnos libros, que serán entregados el día de Reyes.

## Gobierno Civil

### VISITAS

El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en la mañana de ayer, y en su despacho oficial, recibió las siguientes:

Don Matías Alonso, jefe local de Camonal de Río Pico; don Toribio de la Fuente, presidente del Patronato de la barriada "Manuel Illera"; don Agustín Mateos Santos, vecino de Pampliega; don Pedro González, jefe local de Yudego; don Alfredo Casado Martínez, teniente-alcalde de Fuentescén; doña Obdulia Sáez, vecina de Burgos; don Faustino Muga, alcalde de Val de Mena; don Joaquín Ortega, vecino de esta ciudad; don Rodolfo Castillo, jefe local de Paredes; don Benito Amador, vecino de Los Barrios de Burba.

## Delegación de Abastecimientos

### FIJACION DE PRECIOS OFICIALES DE VARIOS ARTICULOS PARA EL MES DE ENERO

Los precios oficiales que regirán durante el mes de enero, para los artículos que se detallan, serán los siguientes:

**Pan de flama o miga blanda:** Piezas de 2.000 gramos, a 9 pesetas en la provincia; piezas de 1.500 gramos, a 6,75 pesetas; piezas de 1.000 gramos, a 4,75 pesetas en Burgos-capital y a 4,60 pesetas en el resto de la provincia; piezas de 500 gramos, 2,40 y 2,35 pesetas, respectivamente; piezas de 250 gramos, 1,25 y 1,25; piezas de 150 gramos, a 0,80 y 0,80; piezas de 100 gramos, a 0,60 y 0,55 pesetas.

**Pan candeal o de miga compacta:** Piezas de 925 gramos, a 4,70 en Burgos-capital y a 4,60 pesetas en el resto de la provincia; piezas de 467 gramos, a 2,40 y 2,35, respectivamente.

**Pan especial:** Los panaderos que cuenten con expresa autorización de esta Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes podrán elaborar una calidad extra de pan con las mismas harinas que se emplean para la fabricación de pan de consumo normal y mezcla de otras materias como leche, huevo, mantequilla y azúcar. Cuando en la fabricación de dicho tipo de pan hayan de utilizarse primicias molidas distintas de las anteriormente mencionadas, los interesados solicitarán la oportuna autorización de la Comisión General de Abastecimientos y Transportes, por conducto de esta Delegación Provincial.

El pan especial gozará de libertad de precio, pero en cualquier caso su peso por unidad

no podrá ser superior a 80 gramos.

Igualmente se podrá fabricar el pan denominado de molde, sin limitación de peso.

**Precios oficiales de la harina:** Harina destinada a panaderos incluidos en la zona primera (Burgos-capital), 531,75 pesetas Qm.; harina destinada a panaderos incluidos en la zona segunda (Aranda de Duero, Arja, Briviesca, Miranda de Ebro y Pradoluengo), 529,80 pesetas Qm.; harina destinada a panaderos incluidos en la zona tercera (resto de la provincia), 531,80 pesetas Qm.

Obligatoriedad de disponer de existencias de todas clases: En todos los establecimientos expendedores de pan habrá existencias de los distintos tipos, y cuando falten de alguna de las clases más económicas tendrán obligación de facilitar el que tengan a los precios correspondientes, el que se solicite.

Igualmente se encuentran obligados a tener en lugares muy visibles cartelas, visados por la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, en los que se indique el precio y peso de las piezas de pan, con una advertencia de lo que se dispone en el párrafo precedente.

**Presentación de partes:** Se recuerda a los panaderos la obligación en que se encuentran de presentar en la Delegación Local de su residencia, antes del día 3 de enero corriente, el parte mensual que refleja el movimiento de pan y harina.

Los precedentes precios oficiales no pueden ser incrementados por concepto alguno.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

## Farmacias de guardia

Señora viuda de Barricatal, Cda. 8; señor Del Alamo Paralta, Vadiños, 24, y señor Pascual de la Puente, Salas, 2.

## Casa de Socorro

### ASISTENCIAS

Abundio Basurto Neira, de 27 años, San Esteban, 27, de herida contusa de unos cinco centímetros en región occipital y ligera conmoción cerebral, de carácter menos grave, pasando al Hospital Provincial, donde también fué asistido de alcoholismo agudo.

Gonzalo Frañe Díez, de 31 años, Fernán González, de herida contusa en región mentoniana.

Javier López Tapia, de confusión con erusiones en región mentoniana.

## El tiempo en Burgos

Barómetro. A las 8, 690,6. A las 14, 691,7. A las 18, 690,7.



Toda tarea requiere aprendizaje, si queremos que su realización sea perfecta. Por eso tiene decisiva importancia la formación de la mujer. Solicita el Servicio Social.

**Temperaturas:** Máxima, 14, bajo cero, a las 15. Mínima, 6,4, a las 12.  
**Humedad y velocidad del viento:** A las 8, N., 45%. A las 14, N., 25%. A las 18, N., 34%.  
**Recorrido del viento en veinticuatro horas:** 371 kilómetros.  
**Precipitaciones:** Inapreciables.

## Radio Castilla

### PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa**  
13:30: Astronomía. Sentoral. "Noche de verbena", Gallega, orquesta; "Dime qué motivos tienes", Legaza, ídem; "Fandangos", Legaza, ídem; "La copia nueva", Quiroga, L. Ortega; "Canto y pasión", Quiroga, M. Caracol; "Y dicen por ahí", Gerdón, J. Negrete; "Magallán", Esperón, J. Negrete; "24 horas mullendo", Alonso, varios.  
14:40: Información: "Encaje de bioda", Blake, orquesta; "Con estas manos", Silver, orquesta; "Bueno que lleve", Bayardo, J. Cardoso; "Rodríguez Peña", Greco, ídem.  
14:50: Conexión con R. N. 14:45: Música selecta.  
15:10: Emisión de cine y teatro.  
15:30: Cierre.

### Tarde

18:00: Emisión del radioteatro.  
19:00: Cierre.

### Noche

20:00: Emisión especial pro cabalgata de Reyes.  
20:30: Música de concierto.  
21:00: Fragmentos de zarzuela.  
21:30: Charla religiosa por el reverendo padre Barón, S. J.  
21:45: "Morocco", Fields, orquesta; "El mambo alago", Rubia, orquesta.  
22:00: Conexión con R. N.; "Tumbasia", Matán, orquesta; "Muchachita", Armergo, orquesta.  
22:20: Información.  
22:30: Retransmisión de "Cabalgata No de Semaña".  
1:00: Cierre.

## OPOSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las mejorables contestaciones del INSTITUTO EDITORIAL REUS. He aquí las oposiciones anunciadas: 60 para Médicos Forenses. — 80 para Registradores de la Propiedad. — 25 para Auxiliares en el Banco de Vizcaya. — 25 para Pericial de Aduanas. — Glases para Taquimecanógrafos, Cultura general, Banca y Comercio. — Próximas oposiciones para Notarios, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones, Procuradores y Carteros Urbanos. Solicite prospecto con detalle de la oposición que le interesa al INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 42, Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO de más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

Más de 17.000 personas recibieron información en Oficinas de Turismo

Por la Oficina de Información y Turismo se ha facilitado un cuadro estadístico referente a los servicios prestados por la misma en el año que acabó. Las cifras —con su elocuencia muda— nos dicen claramente que Burgos es una ciudad turística de primer orden, ya que a esa total hay que agregar todas aquellas personas que visitan Burgos sin requerir los servicios de la Oficina de Información, que en la casi totalidad del año pasado quedaron memoradas por estar situada la misma en dependencias ajenas a su habitual sitio, motivado por las obras de reforma llevadas a cabo.

El número total de informaciones facilitadas es de 17.416, siendo de ellas, 14.642 de nacionalidad española, siguiendo los franceses, con 3.040; ingleses, 958; norteamericanos, 418, portugueses, 211, y alemanes, 353, siendo el número de visitantes de otras nacionalidades menor a cien.

El mes en que mayor número se registró fué en agosto, con 3.145, seguido de septiembre, con 2.888, y pese a lo contrario, los meses de invierno: octubre, noviembre, enero y diciembre, rebaja-

ron la cifra de informaciones prestadas.

## GUIÓN LITURGICO

Sábado, 2. — Octava de San Isidoro, Martirio. Misa de la octava de San Isidoro. Segunda oración. Gen. Tercera, por la fiesta de San Isidoro.

## CULTOS RELIGIOSOS

IGLESIA DE LA MISERICORDIA. Hoy, primer sábado de Cuaresma, se celebrará la fiesta de San Isidoro.

## ARCHIDIACONÍA DE LA ESCARISTIA

Parroquia de Santiago. Con gran fervor y entusiasmo se celebró el día de hoy la fiesta de San Isidoro.

## La BOLSA ayer

**BILBAO**  
Cambios de cierre: Banco de Bilbao, 567,50; Banco Central, 330; Hispano Americano, 410; Vizcaya, serie A, 490; ídem, serie B, 457,50; IFE. GL. Suburbanos, 98; Vascongados, serie C, 145; Aviación, 105; Electrica de Vizcaya, 178; ídem, n.º 5 por 100, 155; Bonanza, 94; Española, 224; ídem, n.º 6 por 100, 215; Iberdruco, 207; ídem, n.º 5 por 100, 197; ídem, n.º 6 por 100, 182,50; Minas del Rif, 541; Naviera Armar, 2.055; Altos Hornos de Vizcaya, 131; Basconia, 536; Saela Bárbara, 147; SGA, 91; Papelera, 450; Sainco, 263; Explosivos, 282; Química, 204; Insa, 98; Nicos, 140; Sefanico, 162,50; Banco de Bilbao, derechos, 157 pesetas; Química, derechos, 15 pesetas.

## Banco de Santander

BRANCA - BOLSA - CAMBIO  
CAJA DE AHORROS  
España, 12 - BURGOS

## Homenaje del Club Taurino Mirandés a Manolo Chacarte

El próximo lunes, organizado por el Club Taurino Mirandés, se celebrará un homenaje al novillero Manolo Chacarte (y a petición de ese se hace extensivo a Francisco Barrón "El Turca"), que se celebrará en la "Botera Club", con una cena a las nueve de la noche y terminada ésta, un gran baile, con asistencia de amigos de variedades.

## El día de Año Nuevo en Burgos

Con un frío extremado, que registró la mínima de 6,4 a las doce del mediodía, se ha celebrado la entrada del nuevo año 1954. En la Santa Iglesia Catedral se celebró la fiesta de la Circuncisión del Señor, con el mismo fervor que en ocasiones anteriores, asistiendo a la solemne ceremonia numerosas personas.

A mediodía el Excmo. y Rvdmo. señor arzobispo de la Diócesis ofreció un almuerzo a los beneficiarios del Santo Templo Metropolitano. En las diversas parroquias de la capital se celebraron las jornadas propias del día.

## Hoy, primer de mes

SALA DE ESTACIONES. Esta tarde se celebrará la fiesta de San Isidoro. A las 5:30: V. María Gracia, Piduca, Orquestra. 7:30: B. Castrol, pres. GRAN. a las 5:30 (radar) no del g. EL HUND. TI. (ton Web tragedia) mudo film ver sa AV. a las 5:30 (radar) no de la n del pu LA REI. majestuos el tema CO. a las 5:30 (radar) RAN. AC. Especta SLA. DE. vol Flynn, mas apas y avert. De 5 a HALCO. T. Lancast SI ELL. Pa. CA. 4:30 y DIA D. ROND.

## Ganaderos y Avicultores

Se vende maíz en grano en la Granja Bascones del A. Central Lechera de Burgos, S. A.



# TEATRO, CINE Y VARIEDADES - TEATRO, CINE

## cinemascope y el futuro del cine CINE Y TEATRO

El cinemascope es la respuesta al futuro del cine", declaró Henry Kostler, director de "La túnica sagrada", la de largo metraje en color y en tecnicolor producida por la 20th Century Fox y filmada con arreglo revolucionario nuevo procedimiento, al embarcar en el "S. S. S. S." hacia Europa para disfrutar unas vacaciones activas.

Indicando que el argumento siguiendo de principal importancia, cuyas últimas películas para el estudio fueron "Marcelo", "Alog" y "Mi prima Rachel", las primeras semanas de trabajo con la nueva técnica fueron terminadas.

El director terminó la filmación, sin embargo, siete días antes de lo previsto, el director quedó convencido de medio proporcionaba el más alto valor espectacular jamás dado a las películas.

El cinemascope debería haber aumentado la dimensión original de las películas", manifestó Kostler,

indicando que la pantalla pequeña necesitaba de la técnica del montaje y de los primeros planos, que fueron originados por David Ward Griffith, tan sólo porque no todo podía ser abarcado en un fotograma.

Los primeros planos apenas han sido utilizados en "La túnica sagrada", reveló Kostler; tan sólo cuatro o cinco veces en su totalidad, contra doscientas a doscientas cincuenta en las películas normales, y aun exclusivamente para efectos emocionales.

"Dos semanas fueron necesarias para la filmación de la gran escena del duelo en "La túnica sagrada", dijo Kostler, puesto que Richard Burton y Jeff Morrow, respectivamente, Marcelo y el capitán romano, "sagraban continuamente", siendo imposible la utilización de "dobles", puesto que en cinemascope la sustitución es inmediatamente perceptible. Kostler tuvo que esperar que las heridas cicatrizaran antes de hacer nuevas "tomas".

Los italianos, inventores en el cine de la gran pantalla neorealista, están ya cansados de ella y ahora hacen sus películas con argumentos normales y corrientes, pero en los que aprovechan los halazgos, eficaces de la etapa anterior.

Así, más o menos, ha pasado siempre con todos los "ismos". Su misión ha sido la de romper y quebrantar una rutina, una pereza estética que busca la línea de menor resistencia y que acaba por agotarse todas las cosas. Pero, una vez cumplida la tarea subversiva y revolucionaria, el "ismo", como el aguijón de la avispa, ¿para qué sirve?... Acaso para encubrir la impotencia de ciertos fracasados que se empeñan en confundir el arte con la simulación, y, como todos los epígonos, heredan los defectos de los maestros, pero nunca sus méritos y virtudes.

Aparte de lo que el cine ha ido evolucionando y ganando, como tantas otras técnicas, de divulgación, de difusión, de propaganda, en suma, hoy en él una concepción literaria y narrativa que logró su madurez justamente en el

momento en que aparecieron las primeras películas parlantes. Pero, con la llegada de la palabra, la pantalla se teatralizó y el diálogo suplantó la expresividad de las imágenes.

Contra esta teatralización —el imperio del estudio sobre los escenarios naturales—, reaccionó el llamado neorealismo, que, en un principio, fue excesivamente crudo, amargo, feisto, subterfugio y proletario, pero que luego fue palatándose y cargándose de fino y moderno humor, hasta llegar a la situación en que hoy nos encontramos.

En un acto de inteligente sentido, con una auténtica dráma y orientación, el cine no puede ser nunca rival y enemigo del teatro. La competencia se establece en un plano económico, porque los locales de espectáculos que antes estaban dedicados a la escena, sobre

todo en los pueblos y pequeñas ciudades, taparon real o simbólicamente sus tabladillos y los cubrieron con sábanas fantasmagóricas donde se proyectan las sombras animadas; pero en el orden artístico cada día se hallan más diferenciadas esas dos formas o maneras de representación. Porque si el cine vuelve por sus fueros de exaltar y subrayar la imagen por encima de la palabra, el teatro conserva sus líneas de diálogo apoyado en una acción más o menos amplia, pero en la que vale sobre todo el sentimiento, la pasión, la idea, la frase, mucho más que el movimiento o desplazamiento de las figuras.

Las vías que un momento se entrecruzaron han recobrado su trazo paralelo. Su futuro es más claro, más limpio, más seguro. ALFREDO MARQUERIE.

## Exámenes de ingreso en el Instituto Investigaciones Cinematográficas

### Especialidad de Interpretación

Se convoca con carácter extraordinario, de acuerdo con la especialidad de interpretación, exámenes de ingreso en el I. I. C. C., únicamente para aspirantes de dicha especialidad de acuerdo con las normas que rigen en la última convocatoria. En este respecto se recuerda que los aspirantes deben tener cumplida la edad de 17 años y que la documentación que debe presentarse para el examen es la siguiente:

- a) Certificado de nacimiento, expedido por el Registro Civil, debidamente legalizado.
- b) Declaración jurada de no haber sido expulsado de ningún centro docente.
- c) Documento acreditativo de haber satisfecho en la Secretaría del Instituto los derechos de examen correspondientes.
- d) Certificado de títulos o estudios cursados en su caso.
- e) Declaración jurada, en su caso, de trabajos técnicos o literarios de que fuese autor, así como de actividades artísticas o cinematográficas que hubiera desarrollado.

f) Podrán presentar también cualquier otro documento que pueda servir para una mejor valoración de la capacidad del aspirante.

g) Los aspirantes a ingreso unirán a su documentación tres fotografías de tamaño carnet y otras tres de tamaño postal que sean: un busto de frente, otro de perfil y una de cuerpo entero.

Los aspirantes a ingreso tendrán que satisfacer, en concepto de derechos de examen la cantidad de doscientas pesetas. Los aspirantes aprobados abonarán, en concepto de matrícula, la cantidad de doscientas cincuenta pesetas, más cincuenta por

inscripción y formación de expediente.

El plazo de admisión de solicitudes expira el día 15 de enero y los exámenes se celebrarán dentro de los cinco días siguientes en la fecha y hora que se harán públicos oportunamente. El aspirante que no se presente a examen en el día y hora señalados perderá todo el derecho. Terminados los exámenes, el Tribunal formará una relación que se hará pública en el tablón de anuncios de este Instituto y en la que figurarán los aspirantes admitidos y serán los aspirantes admitidos como alumnos, quienes deberán efectuar su matrícula en los tres días siguientes a la publicación y someterse a las normas de régimen interno y disciplinario señaladas para el funcionamiento del Instituto.

### Premio a Roberto Font

LA HABANA, 1.—La Unión de Cronistas de Radio y Televisión Cubanos ha premiado al actor Roberto Font "como el actor extranjero más destacado en las actividades radiales y de televisión durante el año 1953". Font recibirá en breve un "Oscar", en una ceremonia. (Efe).

**SALA DE FIESTAS**  
Esta noche  
**E-CENA FIN DE SEMANA**  
7:30: Variedades  
María Grávalos, Mary Alarón, Piluca y Miguellito y Orquesta REX  
7:30: Bile de moda, presentación de Lylia Castro (bañarina)

**GRAN TEATRO**  
a las 5:30, 7:45 (numeradas) y 11 noche  
uno del grandioso superfilm Fox

**EL HUNDIMIENTO DEL TITANIC**  
Ton, Webb y B. Stanwick  
tragedia que conmovió al mundo entero  
film verdaderamente sensacional!

**AVENIDA**  
a las 5:30, 7:45 (numeradas) y 11 noche  
uno de la gigantesca realización del pujante cine italiano  
**LA REINA DE SABA**  
majestuoso espectáculo, con el tema más sugestivo

**COLISEO**  
a las 5:30, 7:45 (numeradas) y 11 noche  
**PLAN ACONTECIMIENTO**  
Espectacular estreno  
**ISLA DE LOS CORSARIOS**  
Tecnicolor  
el Flynn, Mauren O'Hara  
más apasionante historia de aventuras llevada a la pantalla

**REX**  
De 5 a 10 y 11 noche  
**HALCON Y LA FLECHA**  
Tecnicolor  
Lancaster, Virginia Mayo, y  
**SI ELLA LO SUPIERA**  
Paúl Douglas

**CALATRAVAS**  
a las 4:30 y 7:30 (numeradas)  
**DIA D, HORA H, y RONDA ESPAÑOLA**

**Cine Cordón** UN EXITO CLAMOROSO  
ULTIMOS DIAS  
Una impresionante superproducción que nos trae al recuerdo los días más esplendorosos de la historia de España  
**JEROMIN**  
Protagonizada por el niño JAIME BLANCH  
con Ana Mariscal - Rafael Durán - Jesús Tordesillas y Antonio Riquelme  
Una producción ARIEL, presentada por CIFESA y dirigida por LUIS LUCIA  
Una película para niños y mayores  
Sesiones: 5,15, 7,45 y 11 noche  
Tolerada para todos los públicos

**Popular Cinema** GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE  
Sesión continua de 4 a 11 noche  
**JEROMIN y EL CISNE NEGRO**  
Impresionante estreno.  
En tecnicolor  
Precios: 3 y 4 pesetas. (IT.)

**CELEBRE SUS FIESTAS DE NAVIDAD CON**  
*Antes de la Praviانا*  
¿MEJOR? ¿PEOR? ¡D, LO DIRA!  
**JUAN SERRANO E HIJOS-OVIEDO**

**TELEFUNKEN** TELEFUNKEN • TELEFUNKEN • TELEFUNKEN • TELEFUNKEN • TELEFUNKEN

*La felicidad de su hogar*

Panc Pnos. 1.1

**Gran Vals**  
Pnos. 3.750

Estos son dos de los diez modelos entre los que puede Vd. elegir su TELEFUNKEN

TELEFUNKEN ha proporcionado servicios útiles y satisfacciones durante 50 años en todos los países del mundo. Confíe a TELEFUNKEN la alegría de su hogar

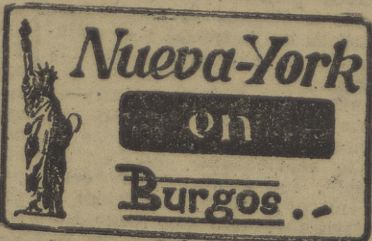
Visite al Concesionario TELEFUNKEN de su localidad  
DELEGACIONES EN MADRID, BARCELONA, BILBAO, CORDOBA, LEON, VALENCIA



# El problema de la segregación racial en las escuelas

NUEVA YORK. — (Crónica de nuestro corresponsal)

Durante estas pasadas semanas hubo intensa agitación en el Tribunal Supremo de Washington, en donde se está ventilando el problema de la segregación racial que todavía existe en 17 Estados y en el distrito de Columbia. Largas y oscuras masas, muchedumbres de negros, aguardaban impacientes al pie de las columnas pseudoclásicas del palacio de Washington, en el cual tiene asiento la alta justicia norteamericana.



Este pleito ha sido ya planteado en diferentes ocasiones ante el Tribunal Supremo, pero hasta ahora los jueces nunca se han atrevido a dictar un fallo favorable a unos u otros. Aquí, en los Estados del Norte, los niños negros se educan en las mismas escuelas públicas que los blancos. Un joven negro tiene acceso —al menos en teoría— a las mejores universidades del Estado. En la de Nueva York, yo he encontrado muchísimos, mientras que jamás vi un negro en las universidades de Washington.

En 17 Estados y en el distrito de Columbia, no sólo hay segregación escolar, sino que, por añadidura, las escuelas de los negros son infinitamente inferiores a las de los blancos.

"Si seguimos a este paso —declaró recientemente el "Journal of Negro Education"— tardaremos 280 años en igualarnos culturalmente a los blancos".

## LA FUERZA POLITICA DE LOS NEGROS ES CADA VEZ MAYOR

La Asociación para el Avance de la Raza de Color presenta periódicamente este pleito ante el Supremo. Hasta ahora, las decisiones de los jueces estatales parecían favorecer las leyes de los Estados del Sur ("escuelas separadas para niños blancos y para niños de color, sin que unos ni otros puedan mezclarse nunca").

No obstante, el Tribunal Supremo siempre ha insistido en que los negros tengan las mismas facilidades que los blancos; que a una escuela blanca corresponda otra escuela igual para los negros.

Hasta ahora los negros se hubieran contentado con mejorar sus pobres escuelas y percibir nuevas subvenciones de los Estados, pero cada vez son mayor en número y en fuerza política, así que las últimas declaraciones de sus líderes son que, independientemente de lo que falle el Tribunal Supremo, nunca se contentarán si no son derrumbadas las barreras raciales de la segregación.

"Como quiera que falle el Supremo —dice esta semana la revista "U. S. News and World Report"—, los negros saldrán ganando".

No es fácil la decisión del Supremo y acaso los jueces necesitarían al propio Salomón para dictarles una solución justa.

Por un lado, tienen a millones de negros, cuyas pretensiones son respaldadas nada menos que por el propio Estado norteamericano. Abogados del Gobierno apoyan a los abogados que representan los intereses de la raza de color. Por el otro lado, el Tribunal Supremo ve a los diecisiete Estados del Sur dispuestos a defender sus leyes de segregación racial.

## MEJORA EL NIVEL DE LAS ESCUELAS DE NEGROS

El gobernador Byrnes, de Carolina del Norte, cuyo nombre sonó tanto esta temporada relacionado con el caso de Harry Dexter White dice: "De fallar en contra de nuestros intereses el Supremo, mantendremos la segregación en las escuelas, y si el Gobierno Federal no nos lo permite, abandonaremos el sistema de "High Schools" (institutos oficiales) que funciona en todos los Estados Unidos".

Por su parte, el gobernador de Georgia ha ido todavía más lejos, amenazando con "sangre y lucha".

Lo mismo Carolina del Norte que Virginia, Mississippi, Georgia y Carolina del Sur, están mejorando el nivel de las escuelas de color, votando presupuestos especiales destinados a la educación de las masas negras. En 1950 sólo el ochenta y dos por mil de los negros de Carolina del Norte terminaban la "High School", el equivalente americano a nuestro bachillerato, muy inferior en cultura.

## EL TEMOR POR LA MEZCLA DE RAZAS

Es muy corriente en los periodistas extranjeros censurar a los Estados Unidos por la segregación racial. Yo no creo que esto sea justo. ¿Qué haría usted si fuera un blanco y viviera en un territorio donde hubiera más negros que blancos, tal como sucede en Mississippi? ¿No le causaría a usted cierto miedo recóndito esta enorme masa que podría aniquilarle? ¿No temería por su raza si sus hijos se mezclaban con los hijos de los negros?

Son problemas muy difíciles de resolver. Ni siquiera lo han resuelto aquí en los Estados del Norte.

Blancos y negros van a las mismas escuelas, pero no se mezclan apenas.

"Ten cuidado con las de color —le decían sus amigas a mi hermana Paloma en el Instituto—; son muy brutas, y no las llames nunca negras porque lo entienden hasta en español. Llámalas "prietas".

Cuando yo iba a buscar a mi hermana veía salir a las niñas blancas en grupos y, separadas, a las niñas de color.

A veces yo me preguntaba qué es más cruel, si asistir a distintas escuelas o este convivir sin unirse a que se ha llegado en Nueva York.

VICTORIA ARMESTU

# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## 7.000 kilómetros de vuelo sin es

RIO DE JANEIRO, 1. — Un de tierra noche en esta ciudad, "Constellation" brasileño ha tomado tras realizar el primer vuelo sin es-

## Intensas luchas en Indochina

15.000 "coolies" cargados de munición atraviesan las montañas para abastecer a los rebeldes

## Los "tres" grandes aceptan el 25 de enero para celebrar

(Viene de primera página)

máticos occidentales en Moscú, para su entrega en el Kremlin en la mañana de hoy, según se ha revelado en fuentes diplomáticas.

Los Estados Unidos, Francia y la Gran Bretaña han decidido aceptar la propuesta soviética de que se aplaque hasta el 25 de enero la citada conferencia. También han convenido los occidentales en que los representantes de los altos comisarios en Alemania se reúnan en un breve para fijar los detalles de la reunión, especialmente el lugar donde ha de celebrarse.

El canciller de la Alemania Occidental, doctor Adenauer, y el Gobierno austriaco han sido consultados y han dado su aprobación a esta última nota occidental. (Efe).

## MENSAJE A ALEMANIA

BONN, 1. — El alto comisario norteamericano, James B. Connam, ha declarado que los alemanes, tanto del Este como del Oeste, han demostrado su fe en la democracia y que los Estados Unidos insistirán en su unificación en la conferencia de Berlín.

En un mensaje con motivo de Año Nuevo, dirigido al pueblo alemán, declaró: "La creación de una Alemania unida y libre es un requisito esencial para una paz duradera. La conservación de la paz es la meta principal de mi Gobierno y esta meta será perseguida en la próxima conferencia de Berlín. Nosotros, los norteamericanos, consideramos como elemento fundamental de la paz mundial el derecho del pueblo alemán a la libertad y a la unidad".

Manifestó también que en 1953 ha habido importantes avances en la marcha hacia un mundo pacífico y democrático y que los alemanes han tenido una gran participación en este progreso. "Un Gobierno estable —afirmó— salió de las elecciones para el segundo Parlamento de Alemania Occidental. El 6 de septiembre, la República Federal declaró su adhesión a los principios de la democracia política y de la cooperación europea. El 17 de junio, en Berlín Oriental y en la zona soviética de ocupación, el pueblo expresó clara e inequívocamente su hondo deseo de autodeterminación. Berlín sigue inflexible como avanzada valerosa del mundo libre, símbolo de la resistencia del espíritu de la libertad contra el de la tiranía". (Efe).

## Guerrilleros polacos en plena acción

BERLIN, 1. — Guerrilleros anticomunistas polacos han destruido dos trenes del Servicio de Vías y Obras que se dirigían desde la Alemania oriental y ocasionaron la muerte, a tiros, de la guardia soviética que iba en los mismos, según informa el periódico del Berlín occidental "Telegraf".

El periódico dice que los trenes fueron atacados por los guerrilleros "recentemente", pero no indica la localidad ni la fecha exacta de los hechos. Añade que los guerrilleros dispararon contra los miembros de la guardia soviética que protegían los trenes. Después de darles muerte provocaron el descarrilamiento. (Efe).

## HANOI, 1. — Se ha iniciado una intensa lucha en los alrededores de Dien Bien Phu y varios miles de soldados comunistas, con artillería, parece ser que se dirigen a sitiar el bastión francés del Noroeste de Indochina.

Un portavoz del Ejército francés ha dicho que la guarnición rechazó un ataque de un batallón rojo a pocos kilómetros al Sur de Dien Bien Phu. Las fuerzas francesas fueron apoyadas por artillería y bombarderos.

Se informa que la 316 división comunista está preparando su asedio contra el punto fuerte dominado por los paracaidistas franceses. Se dice que han resultado muchos muertos entre los comunistas atacantes. En el Sureste, a lo largo del río Girdes, se dice que hay quince mil "coolies" cargados de munición por las montañas. Los oficiales franceses creen que pueden ser que preparen un ataque en dirección al Sur, hacia Savannakhet.

Un oficial tailandés, de regreso en Bangkok, procedente de la frontera tailandesa, ha manifestado que había oficiales chinos entre las fuerzas del Vietnam que capturaron la ciudad de Thakhet.

Los prisioneros rojos han declarado que los dirigentes del Vietnam han prometido que celebrarán el nuevo año vietnamita, que comienza en febrero, en Savannakhet, al Sur de Thakhet. (Efe).

## Continúan las tareas de la Semana de la F. A.

MADRID, 1. — Han continuado las tareas de la XXI Semana de Educación Nacional, organizada por la F. A. E. (Federación de Amigos de la Enseñanza).

Por la mañana hubo las ponencias siguientes: "Formación pedagógica en las Escuelas del Magisterio de la Iglesia", por el reverendo hermano Lascieo, de las Escuelas Cristianas. "La inspección de las Escuelas, de la Iglesia y sus problemas", por don José María Oloriz. "El fútbol por dentro", por don Javier Marcet, del R. G. D. Español, de Barcelona. "La práctica del excursionismo y los campamentos, una solución a la crisis del joven", por el reverendo padre Octavio Pullat, escolapio.

Por la tarde, los seminaristas asistieron, en el Colegio de Loreto, a la velada recreativa, obsequio de las alumnas de dicho Colegio, que representaron el auto sacramental de Lope de Vega titulado "Pastor, lobo y cabaña celestial".

Mañana intervendrá el director general de Enseñanza Media, don José María Sánchez de Munain, sobre "Orientaciones sobre el año preuniversitario", y en la sesión de la tarde —clausura de la Semana—, el catedrático de la Central don Víctor García Hoz hablará del tema "Lo que el joven dice sobre trabajo y descanso, juego y deportes". (Cifra).

## EL CONGRESO MARIANO

ZARAGOZA, 1. — En el año que comienza, aunque aún no se ha fijado la fecha definitiva, va a celebrarse en Zaragoza un Congreso Mariano internacional, que tendrá carácter hispano-luso-americano.

La iniciativa, del arzobispo, doctor Domenech, fué aceptada por unanimidad por la Junta de Metropolitanos, en atención al carácter mariano por excelencia de Zaragoza y, finalmente, ha sido aprobado por la Santa Sede, habiéndose iniciado ya los trabajos de organización.

Su Excelencia el Jefe del Estado ha aceptado conplacido la presidencia de la Junta de honor, en la que figuran destacadas perso-

calas sobre el Atlántico de Lisboa. La distancia fué de unos siete mil y se cree que el avión biecido una nueva ruta de distancia para vuelos sin escala con pasajeros. (Efe).

## SE ESCAPA UN KANSAS CITY (Miss.)

Dos agentes de Policía tran suspensos de empleo por haber dejado escapar a un ladrón de cajas de cartón tras se dedicaban a buscar en el domicilio de Este, Robert Nelson, se marchó tranquilamente, esposado, en tanto que detectives extrañaban da uno de ellos creía estaba vigilando a Nelson. (Efe).

## RECORD DE TRANSES

LONDRES, 1. — Seguridad. Péter Vicent Keane, 25 años, ostenta la sigca de transgresiones: a) 118 falsos avisos de robos. b) 200 falsos avisos de clientes inexistentes. c) Robo de doscientas cartas. d) Se apoderó de no en dos ocasiones. e) Falsificó monedas e incurrió en otros 130 o menos demostrativos de falta de escrúpulos. (Efe).

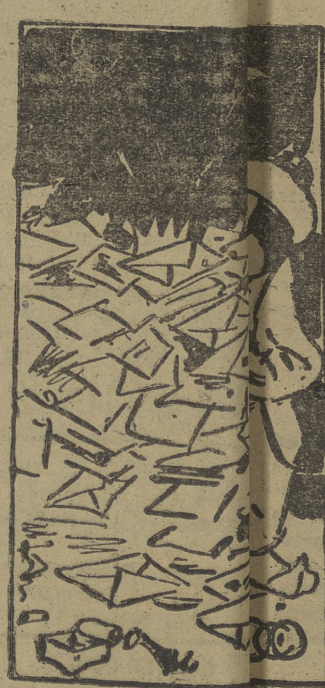
## MAS CUIDADO EN EL CHICAGO, 1. — Lo autnorteamericanos, quizá hidos por el gran número mas en accidente en los deños, han mostrado mar el día de Año Viejo. Hasta da la tarde de dicho día que lamentar 75 muertos, clase de accidentes. (Efe).

nalidades de la vida en y civil española. (Cifra).

## LA VIRGEN DE ZARAGOZA, 1. — Mañ memorará Zaragoza el fatecimiento de la venida de tiskna Virgen en carne de Zaragoza, en el año 40 de Era. Como preparación, e tubo en la Basílica del ssoleme función religiosa noche, a las 12, por privpecial concedido por Bente en 1915, se celebrará un no misa cantada, a la que mites de flores. (Cifra).

Por la tarde, los seminaristas asistieron, en el Colegio de Loreto, a la velada recreativa, obsequio de las alumnas de dicho Colegio, que representaron el auto sacramental de Lope de Vega titulado "Pastor, lobo y cabaña celestial".

## TRABAJO DICI



—Le Haman a usted,







# En 1953 se ha marcado un paso favorable en la economía nacional

## Mejoró la cotización de la peseta en los mercados extranjeros

MADRID, 1.—En los medios económico-financieros se estima que el año 1953 ha vuelto a marcar un paso favorable para la economía española, a pesar de que la sequía ha dejado su huella en las producciones agrícolas e impedido el normal desarrollo de algunas de las industrias en el curso del segundo semestre.

Sin embargo, la solidez económica ha sido mayor en muchas de las actividades, empezando por la Bolsa, donde los cambios han tenido en el último cuatrimestre expresiones favorables como no se registran desde hace varios años. Tanto la cotización como la contratación de los valores se desarrollaron con prudente amplitud y esta firmeza de conjunto no ha desaparecido, ya que hoy, al terminar el año, son muchos los valores que se hallan en los máximos del año, unos, realmente, y otros, relativamente, si se tienen en cuenta las ampliaciones de capital realizadas.

### LA SITUACION DE LA BOLSA

La favorable disposición de la Bolsa refleja por los superávit obtenidos industriales, sino igualmente a los fondos del Estado, que todo el año han cotizado con firmeza y en los cuales hay varios que se cotizan por encima de la par. La marcha favorable de la Hacienda Pública se refleja por los superávit obtenidos en la liquidación de los últimos presupuestos y por la situación de la cuenta del tesoro en el Banco de España. Este buen ambiente de las finanzas públicas se ha traducido en una mayor asistencia de dinero a las emisiones del Estado, destacando la reciente emisión de tesoros, en la cual, las peticiones desbordaron en tal cuenta a la cantidad emitida, que solamente se pudo atender a las solicitudes en un 41 por 100.

### EL MERCADO DE CAPITAL

El mercado de capitales ha seguido estando a presión, no sólo para atender las demandas derivadas de los procesos de expansión de las industrias, sino también para acudir a las nuevas producciones. Así, se han suscrito realmente durante el año, unos cuarente mil millones de pesetas frente a unos doce mil seiscientos millones el año anterior. La apelación del Estado a las suscripciones ha sido inferior que en 1952, ya que este año, sumó 6.027 millones y en 1952 solamente ha sido 4.928. El avance sobre el año precedente se debe exclusivamente a las mayores necesidades de la industria privada, que han culminado en la suscripción de mayores cantidades en títulos de renta variable y renta fija, especialmente en obligaciones, ya que se han puesto en circulación unos 1.780 millones de pesetas en estos títulos, contra solamente 312 millones en el año anterior.

### LOS CONVENIOS INTERNACIONALES

En el orden económico internacional, España ha renovado sus convenios comerciales con los principales países, destacando en este orden, por su importancia para la industria y comercio nacionales, el acuerdo de ayuda económica con los Estados Unidos de América. Ha sido muy importante el protocolo firmado con el comercio exterior ha ido mejorando aquel país abrió un crédito de quinientos millones de francos para la industria española. Todo esto, juntamente con un mejor desarrollo del comercio exterior, ha ido mejorando la cotización de la peseta en los mercados exteriores, hasta el punto de que hoy, es casi insignificante la diferencia entre el cambio marginal y el de divisas de la Bolsa de Madrid.

La sequía, que impidió una normal producción de cereales, no trajo, sin embargo, consecuencias desde el punto de vista del abastecimiento nacional, ya que las medidas adoptadas por el Gobierno tuvieron el acierto de adquirir importantes cantidades de trigo y cebada, con lo que los graneros españoles conjugaron el déficit producido por la cosecha insuficiente.

### LA PRODUCCION DE ELECTRICIDAD

La producción industrial ha sido ligeramente mayor en energía eléctrica y francamente superior en cemento, mientras que permanece casi estacionaria en carbón y siderurgia. Mientras tanto, las industrias de transformación se desarrollan a gran ritmo, siendo uno de los puntos más destacados de este auge industrial la rama del motor, con sus miles de motocicletas de distintos modelos y potencias. También es ya un hecho

la fabricación de coches en España, habiendo comenzado a salir en cantidad las unidades producidas en las fábricas de Barcelona y Valladolid, que poco a poco irán aumentando el porcentaje de participación española en los vehículos, hasta llegar a la total nacionalización.

### AUMENTO DE LA RENTA NACIONAL

Finalmente, como expresión conjunta de todas las actividades, las últimas cifras de la renta nacional hacen llegar ésta a la importante cifra de 250.000 millones de pesetas, con aumento de 16.000 millones de pesetas respecto del año 1951. Esta renta nacional se basa, principalmente, en la progresión industrial, y que la agricultura todavía no se ha incorporado al ritmo de avance de otras actividades nacionales, y, sin embargo, la mayor disposición de abonos nitrogenados, así como la creciente mecanización del campo, por los numerosos tractores importados y los que pronto comenzarán a fabricarse en España,

## AGENTES DE VENTA

para capital y pueblos de la provincia los desea acreditada casa exportadora de Jerez. Dirigirse, con referencias, al apartado 127

## PÉRDIDA DE UNA PERRA DE CAZA

Se ha extraviado una perra de caza "Setter", de pelo rizado, con manchas de color marrón oscuro; atiende por "La". Lleva un collar con la inscripción de Burgos. Desapareció de El Pardo hace veinticinco días. Se gratificará en el teléfono 222865, de Madrid

### CAMPANA DE CARIDAD

Industriales; comerciantes; burgaleses acomodados! En muchos hogares de Burgos hay seres humanos que están tristes y enfermos y tienen hambre y visten de harapos.

permiten esperar que el campo español será también dentro de poco un resumen y campamento de la política del Caudillo. (Cifra).

### Sección financiera

## SALTOS DEL SIL, S. A.

Capital Acciones: Ptas. 250.000.000 (TOTALMENTE DESEMBOLSADO)

### SUSCRIPCION PUBLICA

200.000 Obligaciones hipotecarias (primera hipoteca), de 1.000 pesetas nominales cada una, por un importe total de 200.000.000 de pesetas  
Tipo de emisión: 98 por 100  
Libre de gastos para el suscriptor  
Interés: 6,5% anual, con cupones semestrales de vencimiento en 1 de enero y 1 de julio de cada año  
El primer cupón se abonará el 1 de julio de 1954  
Renta líquida: 5,04 por 100 además de la prima de amortización

La amortización de la emisión se efectuará en un plazo de cincuenta años, a partir de 1959, quedando facultada la Sociedad para anticipar dicha amortización en cualquier momento.

La Entidad emisora toma a su cargo el timbre de negociación.

Esta emisión ha sido tomada en firme por las siguientes

Banco Central	Banco Pastor	Banco de Santander
Banco de Valencia	Banco Popular Español	Banco Mercantil e Industrial
Crédito Navarro	Banca March	Banco de La Coruña.
Crédito y Docks	Soler y Torra Hermanos	Banco Ibérico
Banco Agrícola de Aragón	Hijos de Olimpio Pérez, S. R. C.	Banca López Quesada

Sindicato de Banqueros de Barcelona que admiten suscripciones en sus Oficinas Principales y en todas sus Sucursales, a partir del día

2 de enero de 1954

# ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance". Teléfono 3256. Agencia "Alas". Teléfono 2878, y en "LA VOZ DE CASTILLA", Teléfono 2158, hasta las doce de la noche. Anuncios destinados con recuadro en esta sección, ciento por ciento de los anteriores.

## VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SERALADO EN LA TASA

SE vende carro de bueyes. Citorres del Páramo. Fidel Alonso.  
SE venden dos calderas, radiadores y tubos de calefacción. Uteco. Santander, 41, entresuelo.

## GANADOS Y APEROS

AGRICULTORES: Arados Brabant. Vertederas "Triplex". Gradas. Motinos. Motobombas. Herramientas. "Central Agrícola". Frente Estación Autobuses.

SEMENTALES. Se venden dos caballos y dos garafones a elegir, buenos reproductores, a precios razonables. Granja Moliner. Burgos.

## TRASPASOS

PRINCIPIO San Gil, traspaso inmejorable tienda comestibles, ventas a comprobar, 1.500 diarias, renta 145 pesetas, muchos enseres, 40.000. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

BARRIO Huelgas, traspaso bar-comestibles, con vivienda amplia, muchos ingresos, mucho patio, bodega, etc. Pregunte precio. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

JUNTO a Catedral, con muchas ventas y vivienda, traspaso tienda mixta, renta alta, 40.000. Vea y compare. P. Gómez (Prigo).

CALLE Victoria, negocio perfumaría, otro anexo, cuantiosos ingresos, traspaso por traslado, instalación completa, muy barato. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

TRASPASO comestibles finos y vinos, local grande, cualquier negocio, calle Salas, porvenir asegurado; decidirse ganar dinero, 30.000. P. Gómez (Prigo).

CENTRISIMO bar, esquina cuatro calles, traspaso a prueba, todos servicios, dependencia no tiene, renta baja. P. Gómez (Prigo). Moneda, 3.

## AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

CON facilidades, vendo magnífico turismo "Opel", 14 H. P., siete plazas, como nuevo todo. Informes: Moneda, 13.

CAMION gas-oil, cinco toneladas, "Buda", siete ruedas estresar. Caja y eslabón nuevo, vendo, permito camión gasolina más pequeño. Moneda, 13.

RUBIA nueve plazas, Ford, 47 H. P., tapizado y pintura como nuevo, vendo muy económica. Moneda, 13.

FURGONETA Ford 14 H. P., recién pintada y rectificado motor. Toda chapa, vendo económica. Moneda, 13.

CAMION Chevrolet, 21 H. P., frenos hidráulicos, páiler flotante, ruedas nuevas. Moneda, 13.

AUSTIN, 7 H. P.; turismo, cuatro puertas, bien tapizado, vendo precio ganga. Moneda, 13.

PERMUTO casa dos plantas, libre, por coche moderno. Informes: Moneda, 13.

COMPRO turismo Ford 10 H. P. Ofertas: Moneda, 13.

## COMPRA-VENTA DE FINCAS

PISO soleado, calle Salas, se vende barato. Informes: Notaria Estafet. Espelón, 2.

PASEO de la Quinta, vendo finca seis faneras, sembrada alfalfa, primer año, 75.000 pesetas. Gómez (Prigo).

MUCHA atención! Pintado todo óleo, vendo piso cuatro habitaciones grandes, cuarto servicio, cocina. Libre. 56.000. Entrada Valillos. Prigo. Gómez. Moneda, 13.

PLAZA Vega, vendo piso libre, todo confort, trece habitaciones, otro misma zona, nueve amplias habitaciones, calefacción, ascensor. Llame mano. Consulte detalles. Prigo. Gómez.

## El Orfeón Burgalés actuó en el Hospital de San Juan

Al igual que en años anteriores, y siguiendo tradición, el Orfeón Burgalés ofreció a asilados y agitados en los Establecimientos de Beneficencia un concierto recital. Presidió el acto el teniente de alcalde don Ignacio Carbonell, asistiendo la superiora de la Comunidad, hermanas de la Misna y los directivos del Orfeón Burgalés.

En una amplia galería del Hospital interpretó diversas canciones de algunos villancicos, y por último un conjunto de danzas efectuó diversos bailes regionales, siendo el agrado del público asistente.

## Acción Católica

**RAMA DE HOMBRES**  
Mañana, domingo, día 3 de enero, tendrá lugar un retiro para dirigentes doctores y de otros en la Casa de Venerables, quienes habrán recibido la oportuna invitación.

Los que no hayan manifestado su voluntad de asistir o no, deben hacerlo a la mayor brevedad para saber el número exacto de asistentes, recordándose que la asistencia es obligatoria.

## El Ayuntamiento convocó el concurso de carteles de San Pedro

El Excmo. Ayuntamiento de Burgos convoca un concurso para el cartel anunciador de las fiestas y fiestas de San Pedro y San Pablo de 1954.

El premio será de cinco mil pesetas y el accésit de tres mil pesetas.

El plazo de admisión de carteles (cuyo tamaño será de 0'97 metros de alto por 0'60 metros de ancho) termina a las doce horas del día de marzo de 1954.

Las condiciones pueden solicitarse del Negociado de Subastas de la Secretaría Municipal, donde se ha de manifestar el expediente, durante las horas de oficina de los hábiles.

En ningún hogar debe faltar la AGENDA de la Sección Femenina para 1954. Encargos, en Aranda de Duero, número 6.

CALLE Concepción, vendo piso, libre, ve mano, cinco amplias habitaciones, cuarto baño, galerías, mucho sol. Facilidades pago. Barafio. Prigo. Gómez.

CONTRATISTAS! Solar dos calles, vendo por plaza Capitania, o cedera derechos levante por plantas bajas. Informes: Prigo. Gómez. Moneda, 13.

CALLE San Pablo, vendo solar inmejorable, barato, bien cambi plantas bajas o pisos. Informes: Gómez (Prigo). Moneda, 13.

MIL doscientos metros de plant baja, diez puertas entrada, vendo libre, entrada. Valillos, carretera de general. Gómez (Prigo).

CASA chalet, seis habitaciones y cuarto duchas, agua caliente, jarras hídricas, buena patio, libre, vendo muy barato. 85.000 pesetas, más hab co. Gómez (Prigo).

COLOCACIONES  
La Ley de 10 de febrero de 1947 sobre colocación, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

FIRMA catalana desea representación Comercial Riu Solé. Cucurull, 3. Barcelona.

DE  
Al  
El C.  
vive  
ago  
Ayer, p...  
Sábado, 2 Enero 1954



# DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

## Al habla con Arturo Candelas

### El C. Victoria S. D. vive desde el 18 de agosto de 1948



### Debían existir en Burgos equipos federados en 2.ª y 3.ª categoría regional

Ayer, primero de año, visitamos a Arturo Candelas, particular amigo nuestro, en el domicilio social del Club Victoria S. D., sito en esta ciudad, en el conocido y popular "Bar Juareño". Este joven y entusiasta aficionado fundó en mismo, figurando como presidente de este simpático Club Victoria.

El fuego de la entrevista se abre con la siguiente pregunta:

—¿Edad?

—22 años.

—¿En qué fecha se fundó vuestra Sociedad?

—El 18 de agosto de 1948 y puedo decir en nuestro favor, sin desmerecer la organización de otros clubs semejantes, que, a partir de esta fecha, hemos venido dejando una estela de ejemplaridad que ha merecido la aprobación y el aplauso de un buen número de aficionados.

—¿Cuáles fueron tus primeros proyectos?

—Al fundar el Club Victoria S. D. pensé en algo muy grande: en el porvenir. Sobre ese porvenir hemos venido cimentando proyectos y planificando ideas sumeras.

—¿Cuál es, actualmente, el blanco de vuestra magnífica organización?

—Nuestras actividades y manifestaciones se cifran en la amistad, educación deportiva y expansión de los socios. Este triple fin ha sido siempre bien interpretado por nuestros asociados.

Hacemos un pequeño descanso, cambiamos alguna impresión y continuamos preguntando.

—¿Contento de la clasificación del Victoria en la "Copa Presidente SESA"?

—Figurar en cabeza nunca es desagradable, pero lo principal y necesario es que los modestos se vayan formando hasta conseguir jugadores locales que defiendan con enorme entusiasmo los colores de esta ciudad, que es la suya.

—¿Quiénes son, para ti, las mejores jugadoras del torneo?

—Las que saben perder con elegancia y se someten a las órdenes del Comité de Competición.

—Estupendo, pero ¿cómo se celebran los encuentros?

—Habrás de perdonarme, pero hoy es pronto para valorar.

—¿Crees en el resurgimiento de nuestra ciudad?

—Desde luego. Estos últimos meses nos han traído a quienes nos interesamos por las cosas de los modestos y particularmente a los que desajustamos nuestra actividad y nuestra afición en pro de los intereses de estos equipos que viven y se desenvuelven en nuestra ciudad dentro del mayor afán, la inmensa satisfacción de ver comenzada una obra tan noble como necesaria.

—¿Acordado el Campeonato Local de Fútbol?

—Indudablemente, y esta iniciativa de la "Sociedad Española de Seda Artificial" debían secundarla otras empresas u organizaciones fuertes, ya que no debía perderse continuidad en la obra encauzada, precisamente porque no tolera descanso y aún es amplísima la tarea por realizar. El Comité de Competición, por otra parte, y concretamente el presidente del mismo, mi buen amigo Miguel Sotelo, no repara en sacrificios, siempre que sirvan de resorte para el resurgimiento del fútbol modesto burgalés.

—¿Qué fórmula darías para aumentar la afición?

—Creo conviene constituir en Burgos la Delegación Provincial de Fútbol y federar a los equipos en segunda y tercera categoría regional. Los gastos serían insignificantes y los beneficios enormes.

—¿No será mucho soñar?

—Tal vez, sí, pero la realidad nos llegará a demostrar que no es locura soñar cuando estos sueños están inspirados en el amor a la buena y a la belleza del progreso de los equipos modestos burgaleses.

—¿Qué sería necesario para que se constituyeran tus deseos?

—Que todos los vascos, todos los

autoridades y todos aquellos que se sonríen del esfuerzo ajeno, sin pensar que harían mucho mejor arrimando el hombro, para contribuir a un éxito tan noble como es el espíritu que a los modestos anima.

Cambiamos el rumbo de la conversación y pasamos a nuestro principal objetivo: Los pronósticos para la jornada de mañana.

—¿Quieres vaticinarme los pronósticos para los próximos partidos?

—Me pones en un aprieto, ya que contestar a esas preguntas es siempre comprometido.

Ante nuestra insistencia, el amigo Arturo no tiene más remedio que acceder, aunque sin darnos explicaciones. Coge un papel y nos presenta la siguiente quinteta:

E. Anziburu-Racing ... 2  
 Fuenlabrada-Jocista ... 2  
 Ferroviaria-Victoria ... 2  
 San Pedro-Yagüe ... 1  
 San Esteban-Dólar ... XI  
 E. SESA-S. San Juan ... I

Pues ya lo saben ustedes. Arturo Candelas, fundador y presidente del Club Victoria, tiene proyectos ideales que uno cree debían llegar a realidad, sobre todo esa iniciativa suya de la federación de equipos en segunda y tercera categoría regional. Que se realice.

ZIUR.

## Partido decisivo para el Juventud.

### mañana, en Zatorre

Gran encuentro el que el Juventud tiene mañana, domingo, en Zatorre, ya que en él se juega nada menos que la clasificación para la segunda fase de este interesante torneo que nos ha deparado en la actual temporada la Regional.

Como ya hemos indicado a nuestros lectores, son cuatro los conjuntos que se clasifican, estando ya seguros el Saldaña y el Atleti-

co palentino, faltando, por conseguirlo, otros dos, para lo que se cuenta con tres conjuntos: el Castilla y Rayo, de Palencia, y el Juventud. El primero juega contra el Saldaña y el segundo es el que nos visita mañana; por consiguiente, de ganar el conjunto burgalés y teniendo en cuenta que la quinta aún otro partido, con el Deportivo Villada —que por cierto se jugará el día 10, en lugar del 6, como en un principio se acordó—, daría origen a que el entusiasmo conjunto local pudiera unirse a los dos equipos citados.

Ello quiere decir que la afición es la que en esta ocasión debe también prestar su valiosa colaboración, para ayudar con su aliento y aplausos a vencer esta difícil "papeleta" que mañana tiene que resolver el Juventud, para lo que, según hemos sido informados, es casi seguro podamos contar para este partido con todos los titulares, el bien Ramoncito nuevamente ha vuelto a resentirse en el entrenamiento de ayer tarde. Por otra parte han suscrito compromiso por el Club local los jugadores Herminio y Royo, medio e interior el primero, y centro delantero e interior el segundo, ambos accidentalmente en nuestra capital y de los que, a juzgar por lo visto en el entrenamiento de ayer y las referencias que de ellos se tienen, servirán para apuntalar el conjunto con vistas a la segunda fase. La alineación de estos jugadores para el domingo queda pendiente de resolución federativa.

Procura que en tu hogar se levante estos días el "bolón" que iluminó las Navidades de tu niñez. No introduzcas en él costumbres extranjeras que desvirtúen la alegría de esta fiesta cristiana y española.

**PASTILLAS DISPAK**  
**VENCEN LA TOS**

C.S. 6490

**CHARADA NUMERICA**

1.ª + 2.ª

En la fecha

2.ª + 5001

Almas

3.ª + CERVO

Juego

1.ª + 2.ª + 3.ª

Fiesta

## Así va la Liga en Tercera

- PRIMER GRUPO**
- Langreano, 2; Orense, 2.  
 Arsenal, 3; Turista, 2.  
 Pontevedra, 5; Santiago, 1.  
 Calzada, 6; Turón, 1.  
 Europa, 2; J. Leonés, 3.  
 Arosa, 1; Lugo, 0.  
 Lemos, 0; Juvenil, 0.  
 Ponferradina, 4; María, 1.  
 San Martín, 3; Al. Zamora, 2.
- Puntuación: Ponferradina, 20 puntos; Juvenil y Calzada, 19; Lugo, Turista y J. Leonés, 18; Arsenal, 17; Europa, At. Zamora y Turón, 16; Pontevedra, 14; Santiago, Langreano y Lemos, 11; María, 9, y Orense, 8.
- TERCER GRUPO**
- Mataró, 1; Tarrasa, 1.  
 Horta, 5; At. Baleares, 1.  
 Europa, 4; Tarragona, 1.  
 Badalona, 2; Reus, 3.  
 Vich, 2; Tortosa, 0.  
 Manacor, 7; San Martín, 1.  
 Constancia, 2; Granollers, 0.  
 San Andrés, 1; Manresa, 2.  
 Girona, 3; Sans, 1.
- Puntuación: Girona, 26 puntos; Tarrasa, 21; Vich, 20; Europa, 19; Gimnástico, 18; At. Baleares, 17;

- CUARTO GRUPO**
- Arañast, 3; Extremadura, 24.  
 Don Benito, 6; Rayo V., 1.  
 Guadalupe, 2; C. Sotelo, 2.  
 San Lorenzo, 4; Girod, 5.  
 Marconi, 2; Aranjuez, 0.  
 C. Caminos, 4; Calatayud, 0.  
 Manchego, 2; Toledo, 0.  
 P. Ultra, 5; Arosas Z., 1.  
 Emeritense, 2; Cáceres, 2.
- Puntuación: Cáceres, Emeritense y Plus Ultra, 21 puntos; Don Benito, 20; Extremadura, 19; C. Sotelo, Guadalupe, Manchego y Arañast, 16; Aranjuez, 15; Girod, Marconi y San Lorenzo, 14; Calatayud, 13; Arenas, 11; Rayo y Toledo, 10, y Cuatro Caminos, 4.
- QUINTO GRUPO**
- Cataluña, 2; Albacete, 0.  
 Levante, 6; Yeclano, 0.  
 Naval, 0; Orihuela, 0.  
 Aspense, 4; Villena, 0.  
 Eldense, 5; Gandía, 0.  
 Elche, 5; Novelda, 1.  
 Alicante, 4; Cartagena, 0.  
 Lorca, 1; Alcira, 1.  
 Hellín, 3; P. Soriano, 1.
- Puntuación: Levante, 25 puntos; Orihuela, 22; Hellín, Alicante y Elche, 16; Cartagena, Eldense y Cataluña, 15; Albacete, Villena, Lorca y Aspense, 14; P. Soriano, Naval y Alcira, 13; Yeclano, 12; Gandía, 11, y Novelda, 10.
- SEXTO GRUPO**
- Ceuta, 3; Ubeda, 0.  
 Cádiz, 3; Almería, 1.  
 San Alvaro, 4; At. Malagueño, 1.  
 Valdepeñas, 3; Utrera, 1.  
 Híjergil, 3; Córdoba, 1.  
 Huelva, 0; San Fernando, 3.  
 Larache, 4; Betis, 5.  
 Sevilla, 2; Español T., 2.  
 Algeciras, 1; Martos, 1.

**Puntuación:** Betis, 25 puntos; Almería y Cádiz, 20; Algeciras, Ceuta y Valdepeñas, 17; Martos, San Alvaro y San Fernando, 16; Córdoba y At. Malagueño, 15; Granada, Huelva, Ubeda, Larache e Híjergil, 13; Utrera, 11; Español, 10, y Sevilla, 8.

## "I Trofeo de Reyes" de baloncesto

### Maristas y Arlanza F. de J. vencieron en la primera jornada

Ayer se jugaron los primeros partidos de este torneo en el frontón de la Ciudad Deportiva.

Contendieron en primer lugar Maristas y Club Ciclista. Ambos equipos hicieron alarde de entusiasmo hasta el final del partido, tejiendo jugadas de alta calidad, terminadas a veces concestes muy bonitos. Los ciclistas dieron sensación de mayor juego de conjunto. Los vencedores les opusieron una superior técnica individual, aunque adolecían de rapidez en la combinación.

Confiamos que en los restantes encuentros los equipos procurarán superarse y acrecentar el tanteo.

Dirigieron el partido con toda su pericia los señores Serna y Revilla. Resultado del mismo: 35-25.

He aquí las alineaciones:

Maristas: Carrasco (9), Nieto (10), Arasti (2), Laso (5), Fijo, Verduras (5), Sadornil (4) y Lázaro.

Club Ciclista: Valle (12), Mendi (7), Luisillo, Martínez (4), Peco, Carrero, Lavín, Lucio (1) y Sánchez.

En segundo lugar contendieron Arlanza F. J. y Brocha F. J. Fallaron en este encuentro ciertos elementos destacados. Claro está que no era cosa baladí reunir, después de la Nochevieja, a todos los jugadores. Se vió en ellos franco empeño de hacerlo bien; hubo lucha y la hubiese habido más reñida si los del Brocha apuntasen mejor el ceste. El Arlanza se llevó la victoria seguramente por la veterania de sus hombres y por tener mejores elementos encestadores.

Dirigió el partido, a satisfacción de todos, el señor Revilla. Resultado del mismo: 30-18.

Alineaciones:

Arlanza F. J.: Ignacio (12), Rubén, Gómer (12), Cabello (4), Serna (2) y Domingo.

Brocha F. J.: Roberto (5), Fils (10), Real (3), Saldaña y Niño.

Partidos para mañana, domingo: A las once, Brocha F. J.-Club Ciclista. A las doce, Arlanza F. J.-Maristas.

## El equipo nacional, preparado para el partido con Turquía

MADRID, 1.—A las diecinueve cuenta y cinco de la tarde de ayer, jueves, aterrizó en el aeropuerto de Barajas el avión que conducía a la expedición turca de fútbol, compuesta por el presidente de la Federación Turca, Sereg Apak, y los miembros de la misma Onder y Riza Ertugz, el entrenador Sandropuppo, y los jugadores Ersoi, Curbur, Yekine, Berakligil, Dirimill, Eken, Arayigit, Ozenc, Ertan, Eryop, Ali Ash, Saragan, Cansever, Andoniyadis, Adamir, Instanbulu, Ertug, Bugoker, Mehmet, Ezel y Eken. (Añil).

**VISITAN CHAMARTIN**

MADRID, 1.—Esta mañana los jugadores que componen el equipo nacional turco han visitado el campo de Chamartín, donde el día 6 de este mes se enfrentarán con la selección española.

Después regresaron a pie por la Castellana y calle de Serrano al hotel donde se hospedan.

Esta tarde, a pesar de lo desfavorable del tiempo, han recorrido varias calles de la capital. (Añil).

**DESCANSA EL NACIONAL**

MADRID, 1.—Los jugadores del equipo nacional de fútbol han descansado en la mañana de hoy y por la tarde han tenido en el Colegio Mayor "José Antonio", donde se hallan concentrados, una sesión de cinematógrafo, organizada por la Real Federación Española de Fútbol.

Mañana, sábado, en horas de la mañana, realizarán algunos ejercicios y la tarde la dedicarán al descanso. (Añil).

**Burgos participará en el Campeonato de Galgos en Campo**

MADRID, 1.—El Campeonato de España de Galgos en Campo, Copa de S. R. el Generalísimo, comenzará el día 7 de este mes, a las diez de la mañana, con los siguientes componentes provinciales:

Primero, "Elasón II" (Zamora). Segundo, "Vaquis" (Cádiz). Tercero, "Arqueta" (Toledo). Cuarto, "Ventolera III" (Avila). Quinto, "Nena" (Jaén). Sexto, "Coto" (militar). Séptimo, "Bambi II" (Salamanca). Octavo, campeón de Córdoba, en "designar". Noveno, "Zaranda" (Albacete). Décimo, "Silva II" (Palencia). Undécimo, "Zalamea II" (Sevilla). Duodécimo, "Guinea" (Madrid). Dodecimo, "Lonera" (Valladolid). Decimotercero, "Gralda IV" (Guadalupe). Decimoquinto, "Niña" (Badajoz). Decimosexto, "Palmera II" (Burgos). (Añil).

## Rapid (Viena), 3; Real Sociedad, 6

SAN SEBASTIAN, 1.—Real Sociedad, 6; Rapid, de Viena, 3. Hemos asistido a un encuentro de alta calidad y como hacia tiempo no se había presenciado. El público llenó en masa, pese a lo desapacible del día. Desde el primer momento se pudo apreciar la buena clase del equipo vienés, que a la voz que juega deja jugar, y se registraron cosas de excelente calidad. (Añil).

**EL TORNEO DE BALONCESTO**

SAN REMO, 1.—En el último partido internacional de baloncesto, el Bortelli ha vencido al Real Madrid, por 58 puntos contra 52.

El primer tiempo terminó con 25-24, a favor de los españoles.

El Bortelli ha ganado el torneo sumando un total de seis puntos en cuatro partidos. (Añil).

Belleza en el ritmo, gracia y delicadeza en los movimientos que llevan el espíritu estampan de bella armonía. Educación Física de la Sección Femenina.



# ...Y aquí están las clásicas predicciones para el año 1954

## esta vez son egipcias e incluyen el fracaso del Ejército europeo, la caída de Malenkov y la muerte de Churchill

El gran pronosticador de Egipto, que predijo la catástrofe de Pearl Harbor y la muerte de Stalin, ha hecho de nuevo su aparición de entre las sombras de las Pirámides. Ha observado, por lo visto, las brillantes estrellas del desierto, y después de mucho cavilar nos ha manifestado el fruto de sus observaciones. Se trata del famoso y anciano Mohamed Yusef El Minlawy, entre cuyos pronósticos para el año 1954 figuran los siguientes:

Rusia. -- El primer ministro, Malenkov, será derribado por los partidarios de Laurenti Beria.

Comunidad de Defensa Europea. -- Fracasarán el plan del Ejército europeo.

Guerras. -- Se reanudará la lucha en Corea, en forma mucho más sangrienta, y estallará en Trieste, interviniendo Estados Unidos e Inglaterra, además de Yugoslavia e Italia.

Telón de acero. -- Un serio conflicto entre Rusia y China tendrá repercusiones internacionales.

Cuestión entre los aliados. -- Habrá una grave falta de entendimiento entre Inglaterra y los Estados Unidos a propósito de la política inglesa sobre Rusia.

Familias reales. -- Tanto el actual duque de Windsor como el rey Pedro de Yugoslavia se divorciarán de sus esposas y volverán a sus países de origen. También el sultán de Marruecos, Ben Yusef, depuesto por los franceses, volverá del exilio y recuperará el trono. Finalmente, un príncipe de la Arabia Saudita se retirará de la vida oficial después de graves conflictos internos y desórdenes en el desierto.

Alemania occidental. -- Rusia se mostrará mucho más amable hacia este país, en lugar de continuar su política de dureza.

Inglaterra. -- Morirá el primer ministro, Winston Churchill, y se producirá una victoria laborista.

La fama de El Minlawy para predecir el futuro ha traspasado las fronteras egipcias y se ha esparcido por todo el mundo. Este hombre predijo la revolución egipcia, la victoria inglesa en el Alamein, las victorias electorales de Churchill y Eisenhower y la muerte del rey Jorge VI de Inglaterra. Este año mantiene una actitud de esfinge en lo que se refiere a su propio país, en contraste a su actuación en otros años. Únicamente ha pronosticado que Egipto e Inglaterra arreglarán sus diferencias sobre la zona del Canal de Suez y Sudán. También ha pronosticado nuevos cambios en Siria e Iraq y un fracaso de las tropas nacionalistas chinas después de victorias iniciales en su invasión de la China comunista.

Finalmente, El Minlawy cree que habrá en 1954 un gran terremoto en Estados Unidos y otro en Grecia, este último "de lo más terrible que ha visto el mundo". En conjunto, parece que 1954 va a ser un mal año, según se desprende de las declaraciones que nos ha hecho este adivino, del que se dice --por que nosotros no llevamos la cuenta-- que ha pronosticado tantas cosas ciertas que como acierte en alguna de éstas va a haber que empezar a creer en él. Por el aciso, guarden ustedes esta crónica... y vuelvan a leerla en las Navidades próximas.

Desde siempre, los hogares españoles se alegraron con la sencilla evocación del Belén. Procura que tus hijos conserven esta costumbre cristiana y tradicional.

# LA VOZ DE CASTILLA

## Nieva en las alturas del Norte de España

### Málaga, 16 grados y Teruel a 7 bajo cero

MADRID, 1.—El Servicio Meteorológico Nacional comunica que durante el día de hoy ha continuado penetrando aire frío sobre la mitad Norte de España. Se han registrado precipitaciones débiles en el Cantábrico y cabecera del Duero y Ebro y en forma de aguanieve, en Burgos y alturas superiores a 2.000 metros. El tiempo probable será continuación del flujo de aire frío sobre la Península y Baleares, nubosidad de estancamiento en el Cantábrico, cabecera del Duero y Ebro y Pirineos con precipitaciones débiles, siendo de nieve en los sistemas montañosos del Norte, Ibérica y Pirineos orientales.

Las extremas de España han correspondido a Málaga, con 16 grados, y a Teruel, con 7 bajo cero. (Cifra).

FRIO EN PAMPLONA

PAMPLONA, 1.—Después de un mes de diciembre, con un tiempo verdaderamente otoñal, el nuevo año se ha presentado bajo signo totalmente diferente. Hoy hizo mucho frío durante todo el día y reinó fuer

te viento del Norte. Noticias de provincia indican que en las altas está nevando. (Cifra).

LEON, 1.—Durante la noche da y esta mañana ha nevado con lativa intensidad en la montaña. También en la parte baja de la vincia se ha registrado alguna precipitación de nieve, pero no ha dado a cubrir el suelo. El día más frío de este invierno, aunque ratos luce el sol. Se registran más fuertes ventiscas. (Cifra).

BAJA EL TERMOMETRO

CORDOBA, 1.—Hoy descendió siblemente la temperatura. El es muy intenso. (Cifra).

SOPLA LA "TRAMONTANA"

GERONA, 1.—Desde hace un de días sopla violentamente la "montaña". Ha desaparecido la humedad existente de los mos días de fuertes lluvias. El aparece hoy azul y luce un sol diante, pero el frío es intenso que el viento procede de las nes nevadas. (Cifra).

## Cagancho, dispuesto a organizar escándalo en la próxima temporada

MEJICO, 1. — Joaquín Rodríguez "Cagancho", a quien se

## Producción argentina en gran escala

BUENOS AIRES. — El Gobierno argentino está iniciando la producción de veintuna películas como posible fuente de divisas, según se anuncia oficialmente.

El ministro de Hacienda ha informado que el Banco Industrial Oficial ha hecho un empréstito de una cifra equivalente a cerca de cien millones de pesetas a los estudios argentinos, con el fin de realizar películas. Según el anuncio del Ministerio, el fin que se persigue es crear un "fuente permanente de trabajo, contribuyendo a las necesidades culturales de la población y a satisfacer los mercados extranjeros, con objeto de convertir a la industria cinematográfica en una fuente de ingresos de divisas". (Efe).

considera como el matador toros español que más simpatías conquistó en Méjico a través de treinta años de actuaciones, ha anunciado que esta rá su última temporada ante afición mejicana. "Vengo —jo— a torear todas las corridas que me den en la plaza de Méjico". Agregó que piensa retirarse. Después, dijo: "Ya siendo hora de que me retire de los toros".

El veterano torero gitano á entender que luego piensa a su última temporada en España, procurando "armar la candelera", pues todavía se siente "en magníficas condiciones" y quiere "dar todo lo que todavía tiene en la maleta".

"Cagancho" llegó en avión procedente del Ecuador, después de haber alcanzado triunfos satisfactorios en Quito, Guayaquil e Ibarra. En el aeropuerto fue recibido por el empresario de la plaza de Méjico, don Alfonso Gaona, y muchos diestros y amigos. (Efe).

## LAS ETAPAS DE UNA NEGOCIACION

Del viejo y casi olvidado problema de los ducados daneses, que preocupó a la Europa de la segunda mitad del siglo XIX, decía Gladstone que "sólo tres personas habían llegado a comprenderlo totalmente: el príncipe consorte de Inglaterra, que había muerto; un profesor alemán, que se había vuelto loco; y el, Gladstone, que lo había olvidado". Hoy, ¿cuántos conocen o al menos recuerdan las penosas etapas de la negociación que debe acabar --si es que allí acaba algo-- en la conferencia de Berlín del próximo día 25?

La iniciativa de la reunión cuatripartita partió del Occidente, en forma de una nota dirigida a Moscú proponiendo la reunión de los ministros de Relaciones Exteriores para estudiar la cuestión alemana. Rusia se tomó 19 días para pensarlo, y contestó el 4 de agosto, pero proponiendo tal orden del día, que ninguna cuestión hubiese podido ser examinada seriamente. La contrapropuesta occidental es del 2 de septiembre --una nota soviética, confirmando la anterior, tiene fecha del 16 de agosto-- y a esta nueva nota contestó Moscú el 28 de noviembre, poniendo la condición de que la reunión fuese ampliada a China.

Pese a todo, las potencias occidentales aceptan la propuesta soviética, y proponen que la reunión se efectúe en Lugano (Suiza) el 9 de noviembre. Pasan dieciséis días, y la diplomacia rusa comete una de sus "gaffes" más características. En una nota inesperada, Rusia rechaza pura y simplemente la propuesta de la reunión, exige la admisión inmediata de China y afirma que "sólo después" podría celebrarse la reunión a cuatro. El día 13, Molotov convoca en Moscú una conferencia de Prensa, y afirma que el propósito soviético no responde "a las interpretaciones occidentales". Tácticamente, Molotov acepta ante los periodistas lo que antes había negado en la nota oficial.

Y así las cosas --¡y ya va larga esta historia!--, llega al 16 de noviembre, fecha en la cual los Gobiernos de Washington, París y Londres contestan a la comunicación soviética del 3. Las condiciones rusas siguen siendo inaceptables, "los tres" insisten en la necesidad de la conferencia a cuatro sobre Alemania, y dejan entender que, después de tal reunión, podría tratarse con China, en una reunión pentapartita. El día 26 del mismo mes, Rusia acepta la reunión, a la cual se había negado rotundamente veintitrés días antes.

¿Ya acabó todo? No, todavía. El 8 de diciembre, los occidentales proponen que la reunión se efectúe en Berlín, el 4 de enero. Rusia replica días más tarde proponiendo el día 25, para agradar a Francia. En esto se está, pero aún falta por saber si nuevas notas no vendrán a embrollar aún más esta negociación larga, lenta y complicada.

JOSE RAMON ALONSO

y XV.  
Las exclamaciones abundaron al ver los fajos de billetes. El miedo de perder la vida en aquel momento en que se consideraban ricos impidió que ninguno de los dos se decidiese a intentar asesinar al otro. Con la expresión del triunfo dibujada en sus semblantes penetraron en las habitaciones de Bonnie Heady, cerrando la puerta con llave tras sí.

—¡Esto es maravilloso, somos ricos, inmensamente ricos! —exclamó Marsh, nervioso, mostrando los billetes ante los atónitos ojos de la pelirroja, que se abalanzó sobre ellos y los acarició a con tal nervosismo que era incapaz de pronunciar ninguna palabra.

Durante un rato se sucedieron las manifestaciones de júbilo por parte de todos. El "tercer hombre" cortó la alegría, adoptando su siniestro gesto habitual y diciendo:

—Voy a repartir el dinero en dos partes. Trescientos mil para cada uno, como acordamos. No pongáis ese gesto. Tengo la pistola cargada y soy más rápido que vosotros para empuñarla. Sé que todos estos días he estado sobre el cráter de un volcán que amenazaba estallar de un momento a otro, pero eso se ha acabado. Con vuestro dinero haceré lo que os plazca. Yo me largo ahora mismo. Os aconsejo que al igual que

## La verdad acerca del asesinato DE BOBBY GREENLEASE

Por John L. NEBOT

yo, pongáis tierra por medio. Cuando vea Greenlease que no llega el telegrama ni se le devuelve al chico, movillará a toda la Policía del país y nos veremos y nos desearémos para salir bien de ésta. Es posible que alguno de nosotros calga en poder de la "botía". Si es así, no hay que denunciar a los otros. Aunque sé que me queríais asesinar, si os detienen y no habíais de mí, gastaré todo el dinero que haga falta para procuraros buenos abogados que os defiendan y os libren de la cámara de gas.

Hall intentó disuadir a su cómplice para que no se separara de ellos, continuando una colaboración que tan fructífera les había sido, pero Marsh no le hizo el menor caso y después de colocar en un maletín sus trescientos mil dólares, se despidió, vigilante hasta la última hora, y subiendo en el coche alquilado se alejó hacia el

interior de la ciudad, en busca de su trágico destino.

La Heady reclinó acremente la Carl su poca hombría al no atreverse a matar al que acababa de marcharse, perdiendo con ello trescientos mil dólares, pero el montón de billetes que había ante sus ojos acabó por disipar su mal humor. Comenzó luego a considerar indigna de ella la pobre habitación de aquella miserable pensión y poco después se dirigieron a pie, con los billetes encerrados en sendos maletines, en busca del mejor hotel de San Luis, el "Congreso", donde ocuparon unas lujosas habitaciones, pidiendo champán para celebrar una bacanárgia manteniendo ante sus ojos aquellos billetes manchados con la sangre de un niño de 6 años.

Al día siguiente, la Heady leyó

un anuncio en la Prensa de un piso que se alquilaba y lo tomó mientras Carl Austin Hall se dedicaba a recorrer bares y márbars, dedicado a beber "whisky", vicio que le conduciría a la cámara de gas para purgar sus crímenes, pues, completamente borracho, perdió la noción del peligro que le amenazaba y llevado por la vanidad hizo ostentación de su riqueza, lanzando billetes de a diez dólares a voleo y pagando dos mil dólares a un taxista por conducirle al hotel "Congreso", recorrido que sólo valía unos centavos. El taxista avisó a la Policía ante lo insólito del caso y los agentes se perdonaron en el hotel, encontrando a Carl Austin Hall completamente borracho, la pistola con que comió el crimen y los dos maletines con los trescientos mil dólares menos unos cuantos centa-

nares que había derrochado.

No negó su participación en el secuestro del niño Bobby Greenlease, cuyo cadáver acababa de ser descubierto en el jardín de la pelirroja. Esta fue detenida en el piso alquilado, y, aunque los dos acusaron a Thomas John Marsh de ser quien perpetró el asesinato, acabaron por confesar ante las abrumadoras pruebas y decidieron silenciar el nombre del "tercer hombre", confiando en su promesa de proporcionarles buenos abogados, que tal les haría. Pero todo ha sido inútil. La Ley Lindberg que se les ha aplicado, es tan-Lensednita y respecto, y los dos monstruos fueron condenados a morir en la cámara de gas, mientras Thomas John Marsh, el siniestro "tercer hombre", era atropellado y muerto por un coche en la ciudad de Clinton, en Kentucky, donde se había ocultado con su nuevo amante, la cual, inquieta por la tardanza de Marsh, telefonó a la Policía, preguntando si el cadáver que tenían desde unos días antes en el depósito para su identificación presentaba los tatuajes del tan buscado asesino.

De esta manera, entre la justicia humana y la divina, en íntima colaboración, encontraron su merecido castigo los asesinos de Bobby Greenlease, que levantaron de indignación la conciencia mundial.